

Форм. поръчки

БЪЛГАРСКА  
НАРОДНА БАНКА  
№ БНБ-09550 / 23-01-2017  
София, пл. „Княз Александър I“ №1

## ДОГОВОР ЗА

### ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНО ОБОРУДВАНЕ ЗА СИСТЕМИТЕ ЗА ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЕ НА БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА (обособена позиция № 2)

Днес ..... 2017 г., в гр. София, между:

1. **БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление: гр. София, пл. „Княз Александър I“ № 1, ЕИК 000694037, представлявана от Снежанка Деянова – Главен секретар и Теменужка Цветкова - Главен счетоводител, от една страна, наричана по-нататък **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ“** и

2. **„ПРОТЕХ“ АД** със седалище и адрес на управление: гр. София 1680, бул. България, площад Ручей, бизнес център България, ет. 2 с ЕИК 121137601, представлявано от – Виктор Кирилов – Изпълнителен директор , наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“**, от друга страна,

На основание чл. 194, ал.1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), във връзка с чл.20, ал.3 т. 2 от ЗОП и и утвърден от Главния секретар на БНБ Протокол от 10.01.2017 г. за избор на изпълнител на поръчката, се сключи настоящия договор за следното:

#### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши доставка на 1 брой резервно цифрово записващо устройство за системите за видеонаблюдение на Българската народна банка, наричани по-нататък в договора „оборудване“, съгласно Приложение № 2- „Техническа спецификация за цифрови записващи устройства, работещи със софтуерен продукт– „Цифрово записващо устройство, работещо със софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO“, („Videte IT“, Germany)“ или еквивалент (обособена позиция №2), Предложението за изпълнение на поръчката и

Заличаванията в този договор и приложенията към него са извършени на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.

представената Техническата спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши доставката на оборудването на адрес: гр.София, пл."Княз Александър I" №1, Българска народна банка.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл.2. (1)** Цена за доставка на оборудването, предмет на настоящия договор, е в размер на 23 320 (двадесет и три хиляди триста и двадесет) лв. без ДДС и включва всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по изпълнението на поръчката.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доставеното оборудване в срок до 5 (пет) работни дни, считано от датата на подписване на двустранен приемо – предавателен протокол за извършена доставка и фактура, предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Дължимите плащания по настоящия договор се заплащат в български лева. Плащането се извършва по банков път, по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

ИВАН

код:U

банка

град/

## III. СРОК

**Чл. 3.** Срокът за доставка на възложеното по този договор оборудване е 25 (двадесет и пет) работни дни, считано от датата на подписването на настоящия договор. Датата на подписване на договора е посочена в регистрационния номер от деловодната система на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, отбелязан на стр. 1 от договора.

## IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл.4.** Собствеността и рискът върху оборудването преминават от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от датата на доставката, вписана в съответния двустранен приемо-предавателен протокол по чл. 5.

**Чл.5.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да приеме оборудване, което отговаря на договорените изисквания. Приемането се извършва с подписването на двустранен

приемо-предавателен протокол за извършена доставка. При установяване на явни или скрити недостатъци, те се отразяват в констативен протокол, където се посочва и срокът за отстраняването им от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати договорената цена по чл. 2, ал.1 съгласно условията и сроковете в настоящия договор.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в сроковете и условията на договора, оборудване, което отговаря на представените в офертата му технически спецификации.

**Чл.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи цената по договора, съгласно определения начин на плащане.

#### **VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 9. (1)** За изпълнение на задълженията си по този договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** учредява в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** застраховка, банкова гаранция или предоставя гаранция под формата на парична сума най-късно при сключване на договора в размер на 1% от сумата по чл. 2, ал. 1 на договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да избере да предостави гаранция под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по друг договор. Текстът на застраховката се съгласува с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Представената застраховка е със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане на гаранционния срок по чл. 11, ал.1.

(3) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави гаранция под формата на парична сума, то сумата се превежда по следната банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

**IBAN:** BG40 BNBG 9661 1000 0661 23;

**BIC:** BNB GB GSF.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да възстанови на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумата на гаранцията по ал. 3 в срок до 30 (тридесет) дни след изтичане на гаранционния срок

по чл. 11, ал.1. Гаранцията се възстановява по сметката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 2, ал. 3, или по друга, писмено посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка.

(5) В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави банкова гаранция, то тя трябва да бъде оригинална, безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, в което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заявява, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е изпълнил задълженията си по този договор. Банковата гаранция е със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане на гаранционния срок по чл. 11, ал.1.

(6) При изтичане срока на валидност на банковата гаранция, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да върне на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** предоставения от него оригинал на банкова гаранция.

(7) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва върху сумата по гаранцията.

**Чл. 10.** (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението.

(3) При разваляне на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поради виновно неизпълнение на задължения от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора, сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за развалянето на договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвоява дължимите суми за неустойки и обезщетения във връзка с неизпълнение на договора от гаранцията за изпълнение.

(5) В случай че неизпълнението на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по стойност превишава размера на гаранцията, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение по общия ред.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е отнесен за решаване от компетентен съд по реда на Гражданския процесуален кодекс. Гаранцията се задържа до окончателното решаване на спора.

## **VII. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ**

**Чл. 11.** (1) Гаранционният срок на оборудването, предмет на договора е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на подписване на двустранния приемо-предавателен протокол за извършена доставка по чл.5.

(2) Приемо-предавателния протокол се подписва след проверка на място на работата на цифровите записващи устройства със софтуерния продукт „DIP-INSPICIO“, („Videte IT“, Germany)“ или еквивалент.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всички повреди и скрити дефекти, възникнали по време на гаранционния срок.

(4) При получаване на писмено уведомление по предходната алинея, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е задължен да изпрати свои представители в срок до 3 (три) работни дни. Двете страни подписват протокол, в който се отбелязват вида на повредата и срока за нейното отстраняване.

(5) По време на гаранционния срок, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отстранява за своя сметка всички повреди и скрити дефекти на доставеното оборудване по предмета на договора.

#### **VIII. НЕУСТОЙКИ**

**Чл.12. (1)** При забава на плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0,5 % от стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

(2) При забавено изпълнение на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,5 % от цената на договора по чл. 2, ал. 1 за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази сума.

(3) При забавено изпълнение повече от 20 (двадесет) дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностранно договора без да дава срок за изпълнение, като освен неустойката за забава има право и на неустойка за неизпълнение в размер на 10% от цената на договора по чл. 2, ал. 1.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай че те превишават размера на предвидените в договора неустойки.

#### **IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

**Чл. 13 (1)** Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

(2) При виновно неизпълнение на задължения на една от страните, извън случаите по чл. 12, ал. 3, договорът може да бъде прекратен от изправната страна с 20 (двадесет) дневно писмено предизвестие до неизправната страна.



## IX – 1<sup>1</sup> ДОГОВОР ЗА ПОДИЗПЪЛНЕНИЕ (когато е приложимо)

Чл.13а. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ**, посочен/и в представената от него оферта. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** копие на договора за подизпълнение в срок до 3 (три) дни от сключването му, заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл.6б, ал. 2 от ЗОП.

(2) В случай че част от поръчката, която се изпълнява от **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ**, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (директно плащане).

(3) Директно плащане по ал. 2 се осъществява въз основа на искане, отправено от **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15 (петнадесет) дневен срок от получаването му. Към искането, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже директно плащане на **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

(4) Към момента на сключване на този договор или най-късно преди започване на неговото изпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ**, посочени в офертата. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в хода на изпълнение на този договор за всякакви промени в представената информация.

(5) Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на този договор се допуска по изключение, когато възникне необходимост и ако са изпълнение едновременно всички условия, посочени в чл. 6б, ал. 11 от ЗОП.

(6) В случаите по ал. 5, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** копие на допълнителното споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл. 6б, ал. 2 и 11 от ЗОП.

(7) Независимо от сключения договор за подизпълнение, отговорността за

---

<sup>1</sup> В случай че изпълнителят няма да изпълнява поръчката с подизпълнители този раздел ще отпадне.

изпълнение на настоящия договор е на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

#### **Х. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 14. (1)** Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него и съответните насрещни задължения се спират за времето на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, граждански вълнения, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 работни дни писмено да извести другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последствия от нея за изпълнението на този договор. В случай, че не изпрати такова известие, дължи обезщетение за щетите от това.

(4) Страните определят следните лица, упълномощени да ги представляват:

**За Изпълнителя:**тел: Георги Дамянов, тел. 02/9176090

**За Възложителя:** Сава Добрев – дирекция „Банкова сигурност и ЗКИ“, тел. 02 9145 11 34

(5) За целите на настоящия договор уведомяването на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва писмено по факс: 02/9176099 ; ел. поща: protech@protech.bg или с препоръчано писмо на адрес: гр. София 1680, бул. България, площад Ручей, бизнес център България, ет.2

Уведомяването на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се извършва писмено по факс: 02 9145 2425 или с препоръчано писмо на адрес: гр. София - 1000, пл. „Княз Александър I“, дирекция „Банкова сигурност и защита на класифицираната информация“.

(6) Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на този договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентен съд по реда на ГПК.

(7) За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.



(8) Всички данни, сведения и факти свързани със сключването и изпълнението на този договор ще се третират от страните като поверителна информация, доколкото в законодателство не изисква регистрирането или публикуването на дадена информация.

Неразделна част от този договор са:

1. Приложение № 2 – „Техническа спецификация на цифрови записващи устройства, работещи със софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO”, („Videte IT“, Germany)“ или еквивалент;

2. Предложение за изпълнение на поръчката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Образец № 7.2.);

3. Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Образец № 8.2.).

4. Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Договорът се подписва при наличие на следните документи:

1. Гаранция за изпълнение на договора;

2. Документите, доказващи липсата на обстоятелствата за отстраняване, посочени в чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП и чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП;

3. Документи, удостоверяващи съответствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с поставените критерии за подбор.

Настоящият договор се състави и подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА**

[Redacted signature]

**СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА**  
**ГЛАВЕН СЕКРЕТАР**

[Redacted signature]

**ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА**  
**ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**„ПРОТЕХ“ АД**

[Redacted signature]

**ВИКТОР КИРИЛОВ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**



**ПРИЛОЖЕНИЕ № 2**

**Техническа спецификация на цифрови записващи устройства, работещи със софтуерен продукт, работещи със софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO”, („Videte IT“, Germany) или еквивалентен.**

**(обособена позиция № 2)**

<b>1. Доставка на цифрови записващи устройства</b>	<b>1 бр.</b>
Видео аналогови входове (минимум)	32
Композитни изходи (минимум)	4
Резолуция (минимум)	D1 720 (H)x576 (V)
Възможност за едновременно: локално наблюдение в реално време, преглед на запис и дистанционно наблюдение по мрежа	
Система	PAL
Обща възможност за запис за 1 (едно) устройство при резолюция D1	800 кадъра/секунда
Кадри при гледане на живо за 1 (една) камера	25 кадъра/секунда
Кадри при запис за 1 (една) камера	25 кадъра/секунда
Захранващо напрежение	220V/50 Hz
Работна температура	от +5 <sup>0</sup> C до +35 <sup>0</sup> C
Възможност за непрекъснат запис	
Минимален капацитет за запис на 1 (един) бр. устройство	6 TB
Интерфейси (минимални): 1x RS 232, 4x USB, 1x parallel, 1x 1Gbit Ethernet	
Детекция на движение	
Възможност за гледане в реално време и в случай на евентуална повреда във вътрешните дискове на устройството	
Съхраняване във файлове на събитията и процесите, свързани с функционирането на устройството	
Защита от неоторизиран достъп чрез различни нива на достъп, пароли за задължително въвеждане от две лица (принципа на 4 очи)	
Възможност за бързо търсене на запис по различни критерии	
За монтаж в шкаф 19”	
Възможност за отдалечено наблюдение от няколко места едновременно с помощта на софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO”, („Videte IT“, Germany) или еквивалент.	

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

(обособена позиция № 2)

ДО:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление  
гр. София 1000, пл. „Княз Александър I” № 1

ОТ: Протех АД

*/наименование на участника/*

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

С настоящото Ви представяме нашето техническо предложение за участие в обявената от Вас обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3, т. 2 от Закона за обществените поръчки с предмет: „Доставка на резервни цифрови записващи устройства за системите за видеонаблюдение на Българската народна банка по обособена позиция № 2 – „Цифрови записващи устройства, работещи със софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO”, („Videte IT“, Germany) или еквивалент“.

1. Декларирам, че представляваният от мен участник ще изпълни поръчката, съобразявайки се с условията по изпълнение, посочени от Възложителя в документацията за участие.

2. В случай че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка се задължаваме да извършим доставка на 1 брой цифрово записващо устройство за системите за видеонаблюдение на Българската народна банка, отговарящо на Техническата спецификация – Приложение № 2 на Възложителя.

3. Задължаваме се да уведомим незабавно възложителя при възникване на пречки от стопански, административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на договора.

4. Декларирам, че ще доставя оборудването, предмет на настоящата поръчка в срок от 25 (двадесет и пет) работни дни, считано от датата на подписване на договора.

5. Гаранционния срок на представляваният от мене участник за оборудването на поръчката е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по чл. 5 от проекта на договор

6. Декларирам, че за всички повреди и скрити дефекти, възникнали по време на гаранционния срок ще изпратя свои представители за отстраняването им в срок до 3 (три) работни дни от датата на получаване на писмено уведомление на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

7. Към настоящето предложение прилагам:

7.1. Документ от производителя (в случай, че е различен от участника в процедурата) на цифровите записващи устройства по обособена позиция №2, за възможността с предлаганото устройство да се извършва дистанционно наблюдение с помощта на софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO“, („Videte IT“, Germany)“ (или еквивалент) от няколко работни места едновременно.

7.2. Оторизационно писмо от производителя (в случай, че е различен от участника в процедурата) на цифровото записващо устройство, по обособена позиция № 2, удостоверяващо правото за доставка и поддръжка на устройствата на територията на Република България;

7.3. Техническите характеристики (спецификации) на предлаганите от мен цифрово записващо устройство в съответствие с Техническата спецификация на Възложителя от Приложение № 2.

8. Декларирам, че съм запознат с условията и приемам клаузите в проекта на договор в настоящата обществена поръчка;

9. Декларирам, че при нашето участие за възлагане на настоящата обществена поръчка, направените от нас предложения и поети задължения са валидни до 15:45 часа на 30.03.2017 г.

10. Определяме следните лица, упълномощени да ни представляват при изпълнение на задълженията ни по договора и да подписват предвидените в него документи (заявки, протоколи, уведомления и др.): Георги Йорданов Дамянов

11. Уведомленията до нас ще се извършват писмено по факс: 02/9176099; електронна поща (e-mail): [protech@protech.bg](mailto:protech@protech.bg) ; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София, бул България, площад Ручей №1, Бизнес Център България, ет 2, Протех АД.

**Представяме всички изискуеми от възложителя документи - подписани и подпечатани.**

**Приложение:**

1. Документ от производителя за възможността с предлаганото устройство да се извършва дистанционно наблюдение с помощта на софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO“, („Videte IT“, Germany)“ „INTELLEX – Network client 4.0“ („Sensormatic Electronics“, USA) или еквивалент от няколко работни места едновременно;

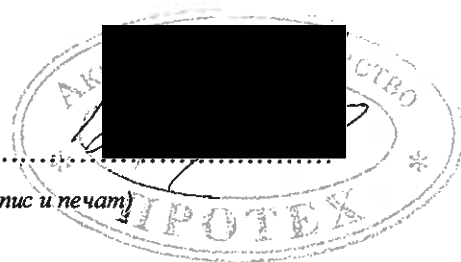
2. Оторизационно писмо от производителя на цифровото записващо устройство, удостоверяващо правото за доставка и поддръжка на устройствата на територията на Република България;

3. Техническите характеристики (спецификации) на предлаганото цифрово записващо устройство.

*Забележка: Настоящото предложение се попълва и подписва от представляващия участника по регистрацията или от упълномощено от него лице. В случай, че участник в поръчката е обединение декларацията се попълва и подписва от представляващия обединението.*

23.12.2016 г.  
(дата на подписване)

Декларатор: .....  
(подпис и печат)



## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие при възлагане на обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП с предмет: „Доставка на резервни цифрови записващи устройства за системите за видеонаблюдение на Българската народна банка по обособени позиции, както следва:

- обособена позиция №2: Цифрови записващи устройства, работещи със софтуерен продукт „IDIP-INSPICIO“, („Videte IT“, Germany) или еквивалентен“.

До Българската народна банка, пл. „Княз Александър I“ № 1

ОТ: Протех АД

(наименование на участника)

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

1. Във връзка с обявената от Вас обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме цена за доставка на един брой резервно цифрово записващо устройство за видеонаблюдение съгласно Техническата спецификация (Обособена позиция № 2), с включени всички разходи, в размер на 23 320,00 (двадесет и три хиляди триста и двадесет) лв. без ДДС.

Дата 23.12.2016

Подпис и печат:.....

Виктор Кирилов

Изпълнителен Директор



## idip<sup>®</sup> XL



- ✓ Flexible storage on hard disk  
dynamic space allocation
- ✓ Operating system Windows XP  
Embedded on Compact Flash
- ✓ H264 recording and  
transmission
- ✓ 800 frames per second (D1)
- ✓ Expandable internal HDD  
capacity up to 6 TB

---

### Your security management system:

idip<sup>®</sup> XL is a digital image recording and video based security management system and is ideally suited to large buildings, branch and remote sites as well as for monitoring industrial productions and logistics.

The idip<sup>®</sup> XL line combines the existing functionalities with recording and transmission in H264.

It is a real multichannel recorder with up to 800 frames per second in D1 resolution.

The variety of programming possibilities of the idip<sup>®</sup> XL responds on your individual security requirements: from system remote configuration to the individual adjustment of image compression, archive size and recording speed.

## idip<sup>®</sup> XL

The separate image procession on each channel takes care, that the full recording rate remains unchanged, independent how many cameras are recorded. Camera independent alarm contacts fully support automatic procedures.

Various optional components – like RAID-systems – enhance the possibilities of communication and recording.

Your idip<sup>®</sup> XL administrate your security management via intelligent live image display, position plans and catalogues of measures. Due to the multi-image display variants you decide, which kind of view is the most reasonable for you and your staff. Because of the display of HTML based geographical maps, ground or room plans you have a simplified access to the appropriate cameras.

The user administration differ an arbitrarily number of users with by defining the corresponding authorisation level. The allocation of authorizations for single archives, cameras and relays can be made as well a timer based user access.

To support the security administrator to have everything under control, the idip offers a permanent documentation of all processes via password-protected encrypted LOG files. The idip<sup>®</sup> as a security management system of course also offers the double lo-in (4-eye principle).

All idip<sup>®</sup> have a Windows XP Embedded running from compact flash as operating system. The almost not destructible CF card contains all program files and the settings. If a hard disk fails, then this is replaced within 15 minutes on the spot. The system works also without hard disk on, with live picture and alarm connections, the hard disk failure can be reported over e-mail or SMS.

Take the idip<sup>®</sup> as your central system for the intelligent and functional interaction of all connected security components.

The idip<sup>®</sup> is your integrative, flexible and individual security management system for extensive requirements.

### Hybrid ability:

Besides the connection of analog cameras the idip<sup>®</sup> also offers the option of the connection of up to 32 IP cameras.

# idip® XL

Model	idip® 8 XL	idip® 16 XL	idip® 24 XL	idip® 32 XL
Video inputs	8	16	24	32
Composite outputs	1	2	3	4
Resolution	D1 720(H)x576(V), 704(H)x576(V), 704(H)x288(V), 352(H)x288(V) PAL			
Compression mode	H264			
Recording all cameras D1	200 fps	400 fps	600 fps	800 fps
Compression stages	variable bit rate 1,5 to 2 MBit / camera			
Live image display	25 fps active camera			
Recording (1- 32 Kameron)	25 fps / camera			
Motion detection mask resolution	44 x 36			
Hard disks	250GB to 6TB			
Memory groups	Operating system Windows XP Embedded on Compact Flash			
Backup	Ring archive, alarm archive, pre-alarm archive, up to 65,000 archives			
Operating elements	DVD±RW, NAS, USB devices			
Alarm inputs	Mouse and keyboard included			
Alarm outputs	16 camera independent contacts (optional)			
Pan/tilt cameras	4 relay outputs, can be used as an error detector (optional)			
Interfaces	Baxall, Elbex, Ernitec, Fastrax, Panasonic, Sensomatic, Sony VISCA, VCL, CBC, Pelco, BBV 485, JVC, Bewator/Molynx, Marc Mercer meridian			
Menu languages	1x RS 232 serial (9-pin D-SUB), 4 x USB, 1x parallel, 1x 1Gbit Ethernet further interfaces are optionally available (e.g. WLAN, RS422/485, SCSI, Raid and additional RS 232 and Ethernet interfaces)			
Power supply	<ul style="list-style-type: none"> <li>• English, German, Russian,</li> <li>• French, Dutch, Danish in preparation</li> <li>• Further languages on request</li> </ul>			
Power consumption	100-235 V AC (+/- 10%, 50-60 Hz)			
Temperature range	Max. 400 W (typ. approx. 170W/190W/210W/230W)			
Case dimensions	15° C to +35° C			
Weight	19" Industrial housing 4U, 177 (H) x 550(D) x 422(W)			
	25 kg			



# idip<sup>®</sup> XL

Model	idip <sup>®</sup> 8 XL	idip <sup>®</sup> 16 XL	idip <sup>®</sup> 24 XL	idip <sup>®</sup> 32 XL
Available options	ISDN receiver software 2nd VGA output IP interfaces (Axis Server, Panasonic, DIGI-LAN, and Yoko Network Camera, further interfaces are projected)			
Available software modules	Spectra ICPCON alarm modules, Gemos, Schneider Intercom, interfaces for automated teller machines (ATM), access control systems, barcode scanner, audio, car park management systems			
Recording	Motion, event, time or contact driven			
Motion detection	activity detection via freely definable levels, automatic masking of continuously moving objects			
Report	individual image, event reproduction, fast forward / rewind, time-synchronous playback of multiple cameras			
Search criteria	date, time, camera, archive, counter-station, data, freely definable event search (detail)			
Display	Full screen 1 plus square display			
Motion detection display	Cross-hair			
Video signal failure detection	display on the screen, acoustic alarm, E-Mail or SMS message			
Daily-/weekly timer	freely definable time switch clocks, configurable camera independent, definition of public holidays, linking of times			
Alarm processing	Transmission of images and/or messages via E-Mail (with picture) and SMS, circuit-entering to other systems with the receiver software, combination of freely definable events			
Protection against unauthorized operation	freely definable authorization levels, user authorization with authorization levels, password assignment for local and network registration, mandatory registration of 2 users freely adjustable (4-eye principle), definition of user times, integrated Firewall (ISDN and TCP)			
Extended functions of the idip <sup>®</sup>	Control (call) process, guards patrol, analogue video out (manual, sequencer, activity), FTP upload, PTZ preset			